

土地註冊處 **THE LAND REGISTRY**

土地登記冊 **LAND REGISTER**

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200317022024

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)  
查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 17/03/2020 21:15  
查冊者姓名 NAME OF SEARCHER: TONY CHEUNG  
查冊種類 SEARCH TYPE: CURRENT

本登記冊列明有關物業截至 17/03/2020 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 17/03/2020.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易，以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的，使用所提供的資料須符合<<個人資料（私隱）條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前，應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

**PROPERTY PARTICULARS**

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): A4876782

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF NEW KOWLOON INLAND LOT  
NO. 6189

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: FROM 3 JUNE 1993 TO 30 JUNE 2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 03/06/1993

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200317022024

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 55/81791

ADDRESS: FLAT 2 ON 9TH FLOOR OF BLOCK C  
 KO CHUN COURT  
 NO.23 KO CHIU ROAD  
 KOWLOON

地址: 中文地址不詳

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30/6/1997 & THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF NKIL 6189

業主資料

OWNER PARTICULARS

業主姓名 NAME OF OWNER	身分 (如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
HO HAU LING DARA -	JOINT TENANT	UB6382088	02/08/1995	29/08/1995	\$1,110,900.00
TSE WAI PING ANDREW -	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: ASSIGNMENT WITH PLAN

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200317022024

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB5670241	04/06/1993	08/06/1993	DEED POLL RE S.A & R.P. WITH PLAN	-	-
UB6357420	13/07/1995	31/07/1995	COMPLETION CERTIFICATE	-	-
UB6357422	13/07/1995	31/07/1995	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	-	-
UB7709441	02/12/1998	13/03/1999	CONSENT LETTER FROM HONG KONG HOUSING AUTHORITY	-	-
			備註 REMARKS: TO HO HAU LING DARA & TSE WAI PING ANDREW		
UB7709443	01/03/1999	13/03/1999	LEGAL CHARGE	NANYANG COMMERCIAL BANK, LIMITED	\$920,000.00
13101102660011	24/09/2013	11/10/2013	SEALED COPY OF BANKRUPTCY ORDER ON DEBTOR'S PETITION	TSE WAI PING ANDREW	-
			(BANKRUPT)		
			THE OFFICIAL RECEIVER AND TRUSTEE OF THE PROPERTY OF TSE WAI PING ANDREW		
			(TRUSTEE)		

土地註冊處 THE LAND REGISTRY

土地登記冊 LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN200317022024

物業涉及的轉讓

**INCUMBRANCES**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	------------------------------	----------------	----------------------	---------------------

備註 REMARKS: IN BANKRUPTCY PROCEEDINGS NO. 5711 OF 2013 WITH ATTACHMENT NOTICE

等待註冊的契約

**DEEDS PENDING REGISTRATION**

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	交付日期 DATE OF DELIVERY	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
------------------------	----------------------------	--------------------------	----------------	----------------------	---------------------

13050601350072	18/04/2013	06/05/2013	LOAN AGREEMENT	UNITED ASIA FINANCE LIMITED 亞洲聯合財務有限公司	\$500,000.00
----------------	------------	------------	----------------	---	--------------

(中止註冊 REGISTRATION WITHHELD)

\*\*\*\*\* 登記冊末端 END OF REGISTER \*\*\*\*\*